

LĪGUMS

par sporta tērpu un apavu piegādi Daugavpils pilsētas domes
Sporta un jaunatnes departamenta Sporta nodaļas vajadzībām

Daugavpils

2017.gada 7. jūnijs

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr. 90000077325, juridiskā adrese K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, Domes izpilddirektore **Ingas Goldbergas** personā, kura rīkojas pamatojoties uz Daugavpils pilsētas domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 „Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums” 25.¹ apakšpunkta pamata (turpmāk – Pasūtītājs), no vienas puses, un

UAB „SPORT TIME”, reģistrācijas Nr.302652748, juridiskā adrese: Šilarigio g.23, 47241, Kaunas, Lietuva, (turpmāk – PIEGĀDĀTĀJS), tās **direktora ar tiesībām pārstāvēt kapitālsabiedrību atsevišķi Kestutis Šimkus** personā, no otras puses,

pamatojoties uz Daugavpils pilsētas domes Iepirkuma komisijas 2017.gada 31.maija lēmumu (iepirkumu komisijas sēdes protokols Nr.5) iepirkumā „Sporta tērpu un apavu piegāde Daugavpils pilsētas domes Sporta un jaunatnes departamenta Sporta nodaļas vajadzībām”, identifikācijas Nr.DPD 2017/60, noslēdza šādu līgumu (turpmāk – Līgums):

1.LĪGUMA PRIEKŠMETS

1.1.PASŪTĪTĀJS pasūta, bet PIEGĀDĀTĀJS apņemas piegādāt PASŪTĪTĀJAM sporta tērpus un apavus (turpmāk – PRECES), saskaņā ar iepirkuma tehnisko specifikāciju (*pielikumā*) un PIEGĀDĀTĀJA iepirkumā iesniegto tehnisko piedāvājumu (*pielikumā*), šajā līgumā noteiktajā kārtībā un termiņos.

2.PASŪTĪTĀJA TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

- 2.1.PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs veikt kontroli par šī līguma izpildi, pieaicinot speciālistus un ekspertus, pieprasot un saņemot ar līguma izpildi saistītos dokumentus.
- 2.2.PASŪTĪTĀJAM ir tiesības lūgt PIEGĀDĀTĀJU un PIEGĀDĀTĀJAM šajā gadījumā ir pienākums iesniegt PASŪTĪTĀJAM saskaņošanai PREČU paraugus.
- 2.3.PASŪTĪTĀJAM nav pienākums iegādāties visas tehniskajā piedāvājumā norādītās PRECES. PASŪTĪTĀJS pēc Līguma spēkā stāšanās sniedz PIEGĀDĀTĀJAM informāciju, kādu izmēru PRECES tiek pasūtītas.
- 2.4.PASŪTĪTĀJAM nepieciešamības gadījumā ir tiesības mainīt pasūtāmās PRECES daudzumu, nemainot PREČU vienību cenas, ar nosacījumu, ka šo darbību rezultātā netiek pārsniegta šī līguma noteiktā līgumcena.
- 2.5.PASŪTĪTĀJAM ir tiesības nepieņemt PRECI vai pieprasīt nomainīt jau pieņemto PRECI, ja tā neatbilst tehniskajā specifikācijā norādītajām prasībām, tehniskā piedāvājuma aprakstam vai saskaņotam PRECES paraugam, vai tai ir konstatēts brāķis.
- 2.6.PASŪTĪTĀJS ir atbildīgs par savlaicīgu PREČU piegādes apmaksu saskaņā ar līguma nosacījumiem.

3.PIEGĀDĀTĀJA TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

- 3.1.PIEGĀDĀTĀJS saskaņo ar PASŪTĪTĀJU PREČU paraugus, ja PASŪTĪTĀJS pirms PREČU piegādes ir izteicis vēlmi saskaņot PREČU paraugus, un piegādā PRECI atbilstoši saskaņotajiem PREČU paraugiem. PREČU paraugu un to piegāde notiek uz PIEGĀDĀTĀJA rēķina.
- 3.2.PIEGĀDĀTĀJS ir atbildīgs par piegādājamo PREČU kvalitāti, to atbilstību tehniskajai specifikācijai, tehniskajam piedāvājumam un saskaņotiem PREČU paraugiem un to savlaicīgu piegādi saskaņā ar līguma nosacījumiem.
- 3.3.PIEGĀDĀTĀJS ir pienākums nomainīt PRECI, kurai konstatēts brāķis vai PRECI, kura neatbilst tehniskās specifikācijas un tehniskā piedāvājuma prasībām vai saskaņotam PRECES paraugam.

- 3.4. PIEGĀDĀTĀJS sniedz tehniskajā piedāvājumā minētajām PRECĒM garantijas laiku – 1 (viens) gads. Garantijas laiks ir termiņš, kādā PIEGĀDĀTĀJS garantē, ka preces saglabās savas lietošanas īpašības, tajā skaitā nesaplīsīs un saglabās savu krāsojumu pie pareizas preces ekspluatācijas. Garantija neattiecas uz dabisko preces nolietojumu, mehāniskiem bojājumiem un smērējumiem, kurus nevar atmazgāt.
- 3.5. PIEGĀDĀTĀJS nav tiesīgs bez saskaņošanas ar PASŪTĪTĀJU veikt piedāvājumā norādītā personāla un apakšuzņēmēju nomaiņu un iesaistīt papildu apakšuzņēmējus Līguma izpildē. PIEGĀDĀTĀJAM ir pienākums saskaņot ar PASŪTĪTĀJU papildu personāla iesaistīšanu Līguma izpildē.
- 3.5.1. PASŪTĪTĀJS nepiekrīt piedāvājumā norādītā personāla nomaiņai, ja piedāvātais personāls neatbilst iepirkuma procedūras dokumentos personālam izvirzītajām prasībām vai tam nav vismaz tādas pašas kvalifikācijas un pieredzes kā personālam, kas tika vērtēts, nosakot saimnieciski visizdevīgāko piedāvājumu.
- 3.5.2. PASŪTĪTĀJS nepiekrīt jauna apakšuzņēmēja piesaistei gadījumā, kad šādas izmaiņas, ja tās tiktu veiktas sākotnējā piedāvājumā, būtu ietekmējušas piedāvājuma izvēli atbilstoši iepirkuma procedūras dokumentos noteiktajiem piedāvājuma izvērtēšanas kritērijiem.
- 3.5.3. PASŪTĪTĀJS pieņem lēmumu atļaut vai atteikt PIEGĀDĀTĀJAM personāla vai apakšuzņēmēju nomaiņu vai jaunu apakšuzņēmēju iesaistīšanu Līguma izpildē iespējami īsā laikā, bet ne vēlāk kā piecu darbdienu laikā pēc tam, kad saņēmis visu informāciju un dokumentus, kas nepieciešami lēmuma pieņemšanai.
- 3.5.4. Pēc iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas un ne vēlāk kā uzsākot iepirkuma līguma izpildi, PIEGĀDĀTĀJS iesniedz iesaistīto apakšuzņēmēju (ja tāds plānots iesaistīt) sarakstu, kurā norāda apakšuzņēmēja nosaukumu, kontaktinformāciju un to pārstāvēttiesīgo personu, ciktāl minētā informācija ir zināma. Sarakstā norāda arī apakšuzņēmēju apakšuzņēmējus. Iepirkuma līguma izpildes laikā PIEGĀDĀTĀJS paziņo PASŪTĪTĀJAM par jebkurām minētās informācijas izmaiņām, kā arī papildina sarakstu ar informāciju par apakšuzņēmēju, kas tiek vēlāk iesaistīts pakalpojumu sniegšanā.

4. LĪGUMA SAISTĪBU IZPILDES NODROŠINĀJUMS

- 4.1. PIEGĀDĀTĀJS 5 (piecu) dienu laikā pēc Līguma noslēgšanas dienas iesniedz PASŪTĪTĀJAM no PIEGĀDĀTĀJA puses neatsaucamu Līguma saistību izpildes nodrošinājumu kā bankas garantiju vai apdrošināšanas polisi ar tajā ietvertu garantijas sniedzēja apņemšanos veikt bezierunu garantijas maksājumu pēc pirmā PASŪTĪTĀJA pieprasījuma.
- 4.2. Līguma saistību izpildes garantijai jābūt spēkā visā Līguma darbības termiņa laikā. Līguma saistību izpildes nodrošinājuma apmērs ir 10% (desmit procenti) no Līguma summas bez PVN.
- 4.3. Līguma saistību izpildes garantiju PASŪTĪTĀJS var izmantot PASŪTĪTĀJAM nodarīto zaudējumu atlīdzināšanai, līgumsoda ieturēšanai, gadījumos, ja PIEGĀDĀTĀJS atsakās izpildīt Līgumu vai līgums tiek vienpusēji izbeigts kavējuma vai neizpildes dēļ.
- 4.4. Līguma nodrošinājuma garantijas oriģinālu PASŪTĪTĀJS atgriež pēc PIEGĀDĀTĀJA pieprasījuma pēc tā termiņa iztecējuma.

5. PREČU KVALITĀTE UN APJOMS

- 5.1. PRECĒM jāatbilst tehniskās specifikācijas prasībām, tehniskā piedāvājuma aprakstam un PASŪTĪTĀJA saskaņotiem PREČU paraugiem.
- 5.2. Ja PASŪTĪTĀJS konstatē saņemtajām PRECĒM izgatavotāja pieļautus defektus (brāķi) vai PASŪTĪTĀJAM rodas pretenzijas par piegādātās PRECES kvalitāti, ko nebija iespējams konstatēt PREČU saņemšanas brīdī, vai piegādātās PRECES neatbilstību pavadzīmei, tad PASŪTĪTĀJS sastāda atbilstošu aktu un 2 (*divu*) darba dienu laikā par to rakstveidā paziņo PIEGĀDĀTĀJAM, kas 5 (piecu) darba dienu laikā uz sava rēķina nodrošina brāķa vai neatbilstošās PRECES apmaiņu pret tehniskā piedāvājuma un Līguma prasībām atbilstošu.
- 5.3. PREČU sortiments, daudzums un cena tiek norādīti preču pavadzīmē-rēķinā.
- 5.4. Gadījumā, ja konstatētais PRECES defekts ir radies PRECES nepareizas uzglabāšanas vai citas PASŪTĪTĀJA neatbilstošas rīcības dēļ, kuras rezultātā PRECEI ir radies defekts,

- PIEGĀDĀTĀJAM ir tiesības neveikt šādas PRECES apmaiņu. Šajā gadījumā PASŪTĪTĀJS veic pilnu pasūtīto PREČU apmaksu saskaņā ar PREČU pavadzīmi.
- 5.5. Piegādājamām PRECĒM ir 1 (viena) gada kvalitātes garantija no to piegādes brīža (pavadzīmes abpusējas parakstīšanas), ja tiek ievēroti lietošanas un kopšanas noteikumi.
- 5.6. Garantijas laikā PIEGĀDĀTĀJS veic bojāto PREČU apmaiņu pret jaunām vai PREČU labošanu 5 (piecu) darba dienu laikā no PASŪTĪTĀJA rakstiskas reklamācijas saņemšanas dienas uz sava rēķina, ja bojājums nav radies PASŪTĪTĀJA vai trešo personu vainas dēļ. Par katru garantijas gadījumu Puses paraksta aktu.

6. LĪGUMA SUMMA, NORĒĶINU KĀRTĪBA UN PUŠU ATBILDĪBA

- 6.1. PREČU vienības cenas ir noteiktas tehniskajā piedāvājumā. PREČU vienības cenas paliek nemainīgas visā līguma darbības laikā.
- 6.2. Kopējā līgumsumma šī līguma darbības laikā ir **18 002,50 EUR /astoņpadsmit tūkstoši divi euro un 50 centi/**.
- 6.3. Pievienotās vērtības nodoklis tiek aprēķināts un maksāts atbilstoši Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.
- 6.4. Pēc PRECES un preču pavadzīmes-rēķina saņemšanas un parakstīšanas 20 /divdesmit/ dienu laikā PASŪTĪTĀJS maksā PIEGĀDĀTĀJAM rēķinā norādīto summu bezskaidrā naudā ar pārskaitījumu uz PIEGĀDĀTĀJA norādīto bankas norēķinu kontu. Par samaksas dienu, šī līguma izpratnē uzskatāms PASŪTĪTĀJA bankas maksājuma uzdevumā minētais datums. Priekšapmaksā netiek paredzēta.
- 6.5. Ja PASŪTĪTĀJA vainas dēļ apmaksā par saņemtajām PRECĒM netiek veikta Līgumā noteiktā termiņā, PASŪTĪTĀJS maksā PIEGĀDĀTĀJAM līgumsodu 0,2% apmērā no noteiktajā termiņā neapmaksātās summas par katru nokavēto dienu, bet kopumā ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no kopējās neapmaksātās summas.
- 6.6. Ja PIEGĀDĀTĀJA vainas dēļ PRECES netiek piegādātas (nodotas) līgumā noteiktā termiņā un apjomā, PIEGĀDĀTĀJS maksā PASŪTĪTĀJAM līgumsodu 0,2% apmērā no preces pasūtījuma summas par katru nokavēto dienu, bet kopumā ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no kopējās līguma summas.
- 6.7. Ja PIEGĀDĀTĀJS Līguma saistības neizpilda līdz 2017. gada 30. jūnijam, PIEGĀDĀTĀJS maksā PASŪTĪTĀJAM līgumsodu 10% (desmit procentu) apmērā no kopējās līguma summas.
- 6.8. Puses ir atbildīgas par Līgumā noteikto saistību neizpildi, kā arī par zaudējumiem, ko tās Līguma izpildes gaitā savas vainas dēļ radījušas otrai Pusei.
- 6.8. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no Līguma izpildes pienākuma, tai skaitā neatbrīvo Piegādātāju no pienākuma novērst preču neatbilstības un nepilnības.
- 6.10. Līgumsods netiek ieskaitīts zaudējumu atlīdzībā.

7. LĪGUMA IZPILDES VIETA, TERMIŅI UN NOSACĪJUMI

- 7.1. PREČU piegāde notiek tikai pēc PREČU paraugu saskaņošanas ar PASŪTĪTĀJU, ja PASŪTĪTĀJS ir izteicis vēlmi skaņot PREČU paraugus. Ja paraugi atbilst Līguma prasībām, puses paraksta aktu par paraugu saskaņošanu un atļauju veikt PREČU partijas piegādi. Ja paraugi neatbilst Līguma prasībām, PASŪTĪTĀJS iesniedz PIEGĀDĀTĀJAM motivētu pretenziju par konstatētajām neatbilstībām Līguma nosacījumiem un uzdevumu iesniegt atbilstošus paraugus atkārtotai saskaņošanai. PIEGĀDĀTĀJS veic PREČU partijas piegādi tikai pēc PREČU paraugu atkārtotas saskaņošanas.
- 7.2. PIEGĀDĀTĀJS nodrošina PRECES piegādi PASŪTĪTĀJAM **mēneša laikā** no līguma spēkā stāšanās, bet ne vēlāk kā līdz 2017. gada 30. jūnijam, **pēc adreses Kandavas iela 17A, Daugavpils**.
- 7.3. Visus izdevumus, kas saistīti ar PREČU piegādi PASŪTĪTĀJAM, sedz PIEGĀTĀJS.
- 7.4. Pēc PRECES un preču pavadzīmes-rēķina saņemšanas un parakstīšanas PASŪTĪTĀJS norēķinās par piegādāto PRECI šajā līgumā paredzētajā kārtībā.

- 7.5. PREČU piegāde tiek apliecināta ar PREČU pavadzīmi-rēķinu, kas pēc tās parakstīšanas kļūst par šī līguma būtisku un neatņemamu sastāvdaļu.
- 7.6. PASŪTĪTĀJS PRECES pieņem pēc daudzuma, kvalitātes un kvantitātes, kuru pārbauda saņemšanas brīdī, pamatojoties uz PREČU pavadzīmi.
- 7.7. Līdz PRECES piegādei PASŪTĪTĀJAM tā norādītajā adresē un PREČU pavadzīmes abpusējas parakstīšanas visi riski, tajā skaitā risks par PRECES bojājumiem vai bojāeju, gulstas uz PIEGĀDĀTĀJU.
- 7.8. PRECES iepakojumam jānodrošina pilnīga PRECES drošība pret iespējamiem bojājumiem transportēšanas un izkraušanas laikā.
- 7.9. PRECES pāriet PASŪTĪTĀJA īpašumā ar dienu, kad PIEGĀDĀTĀJS tās ir piegādājis un PASŪTĪTĀJS veicis pilnu samaksu par piegādātajām PRECĒM.

8. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ

- 8.1. Līgums stājas spēkā tā parakstīšanas brīdī un darbojas līdz Līguma saistību izpildei.
- 8.2. Līguma saistības ir pabeigtas līdz ar pilnīgu savstarpēju to nokārtošanu.

9. LĪGUMA DARBĪBAS IZBEIGŠANAS KĀRTĪBA

- 9.1. Līgums var tikt izbeigts pēc pušu rakstiskas vienošanās.
- 9.2. PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs nekavējoties vienpusēji atkāpties no Līguma izpildes bez jebkādu zaudējumu atlīdzināšanas PIEGĀDĀTĀJAM, par Līguma izbeigšanu rakstiski paziņojot PIEGĀDĀTĀJAM, ja:
 - 9.2.1. PIEGĀDĀTĀJAM pasludināts maksātnespējas process, apturēta tā saimnieciskā darbība vai tas tiek likvidēts;
 - 9.2.2. PIEGĀDĀTĀJS piegādā PRECI, kurai konstatēts brāķis, vai piegādātā PRECE neatbilst PASŪTĪTĀJA saskaņotam PRECES paraugam, un pēc PASŪTĪTĀJA pretenzijas saņemšanas PASŪTĪTĀJA noteiktajā laikā nav novērsis brāķa vai neatbilstošas PRECES nomaiņu uz sava rēķina;
 - 9.2.3. PIEGĀDĀTĀJA atkārtoti iesniegtie PREČU paraugi neatbilst Līguma nosacījumiem;
 - 9.2.4. PIEGĀDĀTĀJS kavē Līguma izpildi vairāk nekā vienu nedēļu.
- 9.3. Piegādātājs ir tiesīgs vienpusēji nekavējoties atkāpties no līguma izpildes, neatlīdzinot Pasūtītājam nekādus zaudējumus, ja Pasūtītājs līgumā noteiktajos termiņos nav veicis maksājumus un maksājumu kavējums pārsniedz 30 (trīsdesmit) kalendāra dienas.

10. NEPĀRVARAMA VARA

- 10.1. Neviena no līguma pusēm nav atbildīga par savu līgumā noteikto saistību neizpildi, ja šo saistību izpilde nav iespējama nepārvaramas varas apstākļu dēļ.
- 10.2. Nepārvaramas varas apstākļi ir tādi apstākļi, kurus puses nevar ietekmēt un par ko tās nevar būt atbildīgas, ieskaitot tādas kā karu un jebkādu karadarbību, blokādi, embargo, eksporta un importa aizliegumu, epidēmijas, zemestrīces, ugunsgrēkus, plūdus un citas katastrofas, valsts varas institūciju lēmumus un citus ārkārtēja rakstura apstākļus, kurus puses nevarēja paredzēt līguma noslēgšanas laikā.
- 10.3. Darbaspēka nepietiekamība un materiālu trūkums netiek atzīti par nepārvaramas varas apstākļiem.
- 10.4. Pusei, kurai kļuvis neiespējami izpildīt saistības nepārvaramas varas apstākļu dēļ, ir pienākums nekavējoties 5 (piecu) dienu laikā rakstiski informēt otru pusi par šādu apstākļu rašanos un jāveic visi nepieciešamie pasākumi, lai nepieļautu pusēm zaudējumu rašanos.
- 10.5. Ja iestājas nepārvaramas varas apstākļi, līguma darbības laiks pagarinās uz šo apstākļu darbības periodu. Ja šie apstākļi turpinās ilgāk nekā 1 (vienu) mēnesi, otrai pusei ir tiesības līgumu izbeigt.

11. NOSLĒJUMA JAUTĀJUMI

11.1. Līgums var tikt grozīts Publisko iepirkumu likumā noteiktajā kārtībā. Jebkuras izmaiņas vai papildinājumi līgumā ir izdarāmi rakstveidā un ir spēkā tikai pēc to abpusējas parakstīšanas.

11.2. Strīdus šī līguma ietvaros PUSES risina savstarpēji vienojoties, bet, ja vienošanos nav iespējams panākt – tiesā, normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.

11.3. Pušu reorganizācijas gadījumā visas Līgumā noteiktās tiesības un saistības pāriet Pušu tiesību un saistību pārņēmējiem.

11.4. Par Līguma organizatorisko izpildi, preču saskaņošanu, kvalitātes uzraudzību, kā arī preču pieņemšanu un nodošanas - pieņemšanas aktu parakstīšanu pilnvarotās personas:

11.4.1. no PASŪTĪTĀJA puses:

Vārds, uzvārds: Imants Lagodskis
Amats: Daugavpils pilsētas domes Sporta un jaunatnes departamenta Sporta nodaļas vadītājs
Tālrunis: 00371 65457934
E-pasta adrese: imants.lagodskis@daugavpils.lv

11.4.2. no PIEGĀDĀTĀJA puses:

Vārds, uzvārds: Kēstutis Šimkus
Amats: Direktors
Tālrunis: 0037 61125185
E-pasta adrese: kestutis@joma-sport.lt

11.5. Līgums ir sastādīts latviešu valodā uz 5 (piecām) lappusēm ar pielikumiem uz 9 (deviņām) lapām (kopā uz 14 (četrpadsmit) lapām) un parakstīts 2 (divos) eksemplāros, pa vienam eksemplāram katrai no PUSĒM. Abiem eksemplāriem ir vienāds juridiskais spēks.

Pielikumā:

1. Tehniskā specifikācija uz 3 lp.;
2. Tehniskā piedāvājuma kopija uz 6 lp.

12. PUŠU REKVIZĪTI

PASŪTĪTĀJS:

Daugavpils pilsētas dome

Reģn.Nr.90000077325

K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, LV-5401, Latvija

Swedbank, Kods: HABALV22

Konts: LV69HABA0001402041250

Domes izpilddirektore

I.Goldberga

PIEGĀDĀTĀJS:

UAB „SPORT TIME”

Reģ.Nr.302652748

Šilagirio g.23, Kauna, 47241, Lietuva

Danske Bank, Kods: SMPOLT22

Konts: LT157400043455623810

Direktors

K.Šimkus

SASKAŅOTS
Daugavpils pilsētas domes
Centralizētās grāmatvedības
Galvenā grāmatvede
E.Ugarinko



Daugavpils pilsētas domes
Centralizēto iepirkumu nodaļas
iepirkumu speciāliste

I.Leikuma

2017. gada 7. jūnijā

Daugavpils pilsētas domes
lietu parvaldītāja

Olga Jesse
2017. gada 7. jūnijā

1.pielikums
2017.gada 7. jūlija līgums
par sporta tērpu un apavu piegādi Daugavpils pilsētas domes
Sporta un jaunatnes departamenta Sporta nodaļas vajadzībām

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA
Sporta tērpu un apavu piegāde Daugavpils pilsētas domes Sporta un jaunatnes
departamenta Sporta nodaļas vajadzībām

1.Uzdevums: veikt sporta tērpu un apavu piegādi Daugavpils pilsētas domes Sporta un jaunatnes departamenta Sporta nodaļas vajadzībām.

2.Preču apjoms un raksturojums:

Nosaukums	Vienība	Plānotais iepirkuma apjoms
Vīriešu parādes kostīms (jaka, bikses, polo kreklis, žokejcepure)	kompl.	150
Sieviešu parādes kostīms (jaka, bikses, polo kreklis, žokejcepure)	kompl.	100
Apavi (parādes kostīmam un apaviem jābūt viena ražotāja produkcijai)	pāri	250

Vīriešu parādes kostīms

Jaka un bikses

Sporta jaka ar garām piedurknēm, kuru galos ir iestrādāta gumijas lente, lai nodrošinātu piedurkņu galu piekļaušanos delnu locītavai. Jakas siluets taisns, apakšdaļā ietverta gumija, lai varētu regulēt jakas piekļaušanos gurniem. Jakai ir stāv apkakle ar rāvējslēdzēju pa vidu visas jakas garumā. Jakai ir divas kabatas sānos bez rāvējslēdzējiem. Jakas pamatkrāsa ir gaiši zila ar iestrādātiem baltiem elementiem apkakles sānos, piedurkņu galu sānos, apakšdaļas gumijā pa vidu un aizmugurē augšējā daļā. Apģērba priekšpusei un piedurknēm jābūt izgatavotām no 100% poliestera auduma ar vismaz 2 slāņiem (odere - sietiņš), lai nodrošinātu aizsardzību lietainā vai vējinātā laikā. Auduma sastāvs 100% poliestera audums. Audumam jāpiemīt arī gaisa caurlaidībai no iekšpuses uz āru. Jakas kreisajā pusē izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 6-7 cm. Jakai aizmugurē ir izšūts Daugavpils pilsētas nosaukums "DAUGAVPILS". Burtu lielums 6-7 cm.

Sporta jakai piegādes brīdī jābūt oriģinālajā ražotāja iepakojumā (maisiņā), uz kura ir norādīts ražotājs un izmērs. Uz jakas iekšpusē ir etiķetes, kur norādīts ražotājs, izmērs, auduma sastāvs un kopšanas rekomendācija.

Sporta bikses ir taisnā griezumā. Audums 100% poliesters. Bikšu staru galos iestrādāti rāvējslēdzēji. Bikšu visā garumā sietiņveida audums, kas nodrošina gaisa caurlaidību no iekšpuses uz āru. Bikšu gurnu līmenī iestrādātas divas kabatas ar rāvējslēdzējiem. Bikšu jostas vietā ir iestrādāta elastīga gumija un aukla gurnu daļas savilkšanai un fiksēšanai. Bikšu krāsa ir gaiši zila.

Sporta biksēm piegādes brīdī jābūt oriģinālajā ražotāja iepakojumā (maisiņā), uz kura ir norādīts ražotājs un izmērs. Uz biksēm iekšpusē ir etiķetes, kur norādīts ražotājs, izmērs, auduma sastāvs un kopšanas rekomendācija.

Sporta tērpa izmēri:

Izmērs	XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	3XL
Augums, cm	134- 144	146- 156	164- 171	172- 178	179- 185	186-192	193- 200	201- 208

Polo kreklis

Pieguļošs polo kreklis. Kreklam ir plānas šuves, kas nekairina ādu. Krekla pamatkrāsa ir balta. Krekla augšējā daļā priekšpusē pa vidu trīs pogas. Audums 65% poliesters, 35% kokvilna. Polo krekla kreisajā pusē ir izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 6-7 cm. Polo kreklam aizmugurē ir izšūts Daugavpils pilsētas nosaukums "DAUGAVPILS". Burtu lielums 6-7 cm.

Polo krekla izmēri:

Izmērs	XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	3XL
Augums, cm	134- 144	146- 156	164- 171	172- 178	179-185	186- 192-	193- 200	201

Žokejcepure

Apāja, zema cepure ar nagu. Baltā krasā. Cepurei priekšā ir izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 6-7 cm.

Sieviešu parādes kostīms

Jaka un bikses

Sporta jaka ar garām piedurknēm, kuru galos ir iestrādāta gumijas lente, lai nodrošinātu piedurkņu galu piekļaušanos delnu locītavai. Jakas siluets taisns, apakšdaļā ietverta gumija, lai varētu regulēt jakas piekļaušanos gurniem. Jakai ir stāv apkakle ar rāvējslēdzēju pa vidu visas jakas garumā. Jakai ir divas kabatas sānos bez rāvējslēdzējiem. Jakas pamatkrāsa ir gaiši zila ar iestrādātiem baltiem elementiem apkakles sānos, piedurkņu galu sānos, apakšdaļas gumijā pa vidu un aizmugurē augšējā daļā. Apģērba priekšpusei un piedurknēm jābūt izgatavotām no 100% poliestera auduma ar vismaz 2 slāņiem (odere - sietiņš), lai nodrošinātu aizsardzību lietainā vai vējinātā laikā. Auduma sastāvs 100% poliesters. Audumam jāpiemīt arī gaisa caurlaidībai no iekšpuses uz āru. Jakas kreisajā pusē izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 6-7 cm. Jakai aizmugurē ir izšūts Daugavpils pilsētas nosaukums "DAUGAVPILS". Burtu lielums 6-7 cm.

Sporta jakai piegādes brīdī jābūt oriģinālajā ražotāja iepakojumā (maisiņā), uz kura ir norādīts ražotājs un izmērs. Uz jakas iekšpusē ir etiķetes, kur norādīts ražotājs, izmērs, auduma sastāvs un kopšanas rekomendācija.

Sporta biksēm ir jābūt sieviešu griezumam. Audums 100% Poliesteris. Bikšu staru galos iestrādāti rāvējslēdzēji. Biksēs nodrošina gaisa caurlaidību no iekšpuses uz āru. Bikšu gurnu līmenī iestrādātas divas kabatas ar rāvējslēdzējiem. Bikšu jostas vietā ir iestrādāta elastīga gumija un aukla gurnu daļas savilkšanai un fiksēšanai. Bikšu krāsa ir gaiši zila.

Sporta biksēm piegādes brīdī jābūt oriģinālajā ražotāja iepakojumā (maisiņā), uz kura ir norādīts ražotājs un izmērs. Uz biksēm iekšpusē ir etiķetes, kur norādīts ražotājs, izmērs, auduma sastāvs un kopšanas rekomendācija.

Sporta tērpa izmēri:

Izmērs	XXS	XS	S	M	L	XL	XXL
Augums,	134-	146-	159-	165-	175-	184-	192-

cm 144 156 164 174 183 191 199

Polo kreklis

Pieguļošs polo kreklis. Kreklam ir plānas šuves, kas nekairina ādu. Krekla pamatkrāsa ir balta. Krekla augšējā daļā priekšpusē pa vidu trīs pogas. Audums 65% poliesters, 35% kokvilna. Polo krekla kreisajā pusē ir izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 6-7 cm. Polo kreklam aizmugurē ir izšūts Daugavpils pilsētas nosaukums "DAUGAVPILS". Burtu lielums 6-7 cm.

Polo krekla izmēri:

Izmērs	XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	3XL
Augums, cm	134- 144	146- 156	164- 171	172- 178	179- 185	186- 192	193- 200	201-

Žokejcepure

Apaļa, zema cepure ar nagu. Baltā krasā. Cepurei priekšā ir iestrādāts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 6-7 cm.

Apavi

Sporta apavi, kas ir ļoti viegli un komfortabli nēsāšanai katru dienu. Apavu augšdaļas sastāv no elpojošā sietīņa, pateicoties kam apavi ir ļoti viegli. Apavu augšdaļa un iekšpuse ir gaiši zilā krāsā ar baltiem dekoratīviem elementiem. Izmēru skala no 35-46.

PASŪTĪTĀJS:

Daugavpils pilsētas dome

Reģn.Nr.90000077325

K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, LV-5401, Latvija

Domes izpilddirektore

I.Goldberga



PIEGĀDĀTĀJS:

UAB „SPORT TIME”

Reģ.Nr.302652748

Šilagirio g.23, Kauna, 47241, Lietuva

Direktors

K.Šimkus



TEHNISKAIS PIEDĀVĀJUMS

“Sporta tērpu un apavu piegāde Daugavpils pilsētas domes Sporta un jaunatnes departamenta Sporta nodaļas vajadzībām”, iepirkuma identifikācijas Nr.DPD 2017/60

Vilņa, 27.04.2017.

Iepazīnušies ar iepirkuma „Sporta tērpu un apavu piegāde Daugavpils pilsētas domes Sporta un jaunatnes departamenta Sporta nodaļas vajadzībām”, identifikācijas numurs DPD 2017/60, nolikumu un tehniskās specifikācijas prasībām, UAB SPORT TIME piedāvā piegādāt bez papildu maksas šādas tehniskajā specifikācijā norādītās preces par šādu cenu:

Nr.	Piedāvātās preces nosaukums (zīmols)	Detailizēts preces apraksts (nosaukums, ražotājs, informācija par piedāvāto precī atbilstoši tehniskajā specifikācijā minētajam, tai var salīdzināt ar tehniskajā specifikācijā norādītajām prasībām)	Mērvienība	Skaitis	Cena par vienu vienību euro bez PVN	Cena kopā euro bez PVN
1.	Vīriešu parādes kostīms (jaka, bikses, polo krekls, žokejcepure)	Nosaukums: Jaka TORNEO (100151.703) Ražotājs: Joma Sport S.A. Sporta jaka ar garām piedurknēm, kuru galos ir iestrādāta gumijas lente, lai nodrošinātu piedurkņu galu piekļaušanos delnu locītavai. Jakas siluets taisns, apakšdaļā ietverta gumija, lai varētu regulēt jakas piekļaušanos gurniem. Jakai ir stāvapakle ar rāvējslēdzēju pa vidu visas jakas garumā. Jakai ir divas kabatas sānos ar rāvējslēdzējiem. Jakas pamatkrāsa ir gaiši zila ar iestrādātiem baltiem elementiem apkakles sānos, piedurkņu galu sānos, apakšdaļas gumijā pa vidu un aizmugurē augšējā daļā. Apģērba priekšpuse un piedurknes ir izgatavots no 100% poliestera auduma ar 2 slāņiem (odere - sietiņš), lai nodrošinātu aizsardzību lietainā vai vējinā laikā. Auduma sastāvs 100% poliestera audums. Audumam ir arī gaisa caurlaidība no iekšpuses uz āru. Jakas kreisajā pusē izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 7 cm. Jakai aizmugurē ir izšūts Daugavpils pilsētas nosaukums “DAUGAVPILS”. Burtu lielums 7 cm.	Komplekts	150	53,83	8074,50

Sporta jaka piegādes brīdī ir oriģinālajā ražotāja iepakojumā (maisiņā), uz kura ir norādīts ražotājs un izmērs. Uz jakas iekšpusē ir etiķetes, kur norādīts ražotājs, izmērs, auduma sastāvs un kopšanas rekomendācija.

Nosauktāms: Bikses COMBI MICRO (100025.300)

Ražotājs: Joma Sport S.A.

Sporta bikses ir taisnā griezumā. Audums 100% poliesters. Bikšu staru galos iestrādāti rāvējslēdzēji. Bikšu visā garumā sietiņveida audums, kas nodrošina gaisa caurlaidību no iekšpuses uz āru. Bikšu gurnu līmenī iestrādātas divas kabatas ar rāvējslēdzējiem. Bikšu jostas vietā ir iestrādāta elastīga gumija un aukla gurnu daļas savilkšanai un fiksēšanai. Bikšu krāsa ir tumši zila.

Sporta bikses piegādes brīdī ir oriģinālajā ražotāja iepakojumā (maisiņā), uz kura ir norādīts ražotājs un izmērs. Uz biksēm iekšpusē ir etiķetes, kur norādīts ražotājs, izmērs, auduma sastāvs un kopšanas rekomendācija.

Sporta tērpa izmēri:

Izmērs	XXS	XS	S	M
Augums, cm	134-144	146-156	164-171	172-178
Izmērs	L	XL	XXL	3XL
Augums, cm	179-185	186-192	193-200	201-208

Nosaukums: Polo kreklis BALI II (100748.200)

Ražotājs: Joma Sport S.A.

Pieguļošs polo kreklis. Kreklam ir plānas šuves, kas nekairina ādu. Krekla pamatkrāsa ir balta. Krekla augšējā daļā priekšpusē pa vidu trīs pogas. Audums 65% poliesters, 35% kokvilna. Polo krekla kreisajā pusē ir izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 7 cm.

	<p>Polo krekļam aizmugurē ir izšūts Daugavpils pilsētas nosaukums "DAUGAVPILS". Burtu lielums 7 cm.</p> <p>Polo krekļs piegādes brīdī ir oriģinālajā ražotāja iepakojumā (maisiņā), uz kura ir norādīts ražotājs un izmērs. Uz polo krekļa iekšpusē ir etiķetes, kur norādīts ražotājs, izmērs, auduma sastāvs un kopšanas rekomendācija.</p> <p>Polo krekļa izmēri:</p> <table border="1" data-bbox="521 1261 799 1839"> <thead> <tr> <th>Izmērs</th> <th>XXS</th> <th>XS</th> <th>S</th> <th>M</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Augums, cm</td> <td>134-144</td> <td>146-156</td> <td>164-171</td> <td>172-178</td> </tr> <tr> <td>Izmērs</td> <td>L</td> <td>XL</td> <td>XXL</td> <td>3XL</td> </tr> <tr> <td>Augums, cm</td> <td>179-185</td> <td>186-192</td> <td>193-200</td> <td>201-208</td> </tr> </tbody> </table> <p>Nosaukums: Žokejcepure CLASSIC (400089.200) Ražotājs: Joma Sport S.A. Apaļa, zema cepure ar nagu. Baltā krasā. Cepurei priekšā ir izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 6 cm.</p> <p>Nosaukums: Jaka TORNEO (100151.703) Ražotājs: Joma Sport S.A.</p> <p>Sporta jaka ar garām piedurknēm, kuru galos ir iestrādāta gumijas lente, lai nodrošinātu piedurkņu galu piekļaušanos delnu locītavai. Jakas siluets taisns, apakšdaļā ietverta gumija, lai varētu regulēt jakas piekļaušanos gurniem. Jakai ir stāv apkakle ar rāvējslēdzēju pa vidu visas jakas garumā. Jakai ir divas kabatas sānos ar rāvējslēdzējiem. Jakas pamatkrāsa ir gaiši zila ar iestrādātiem baltiem elementiem apkakles sānos, piedurkņu galu sānos, apakšdaļas gumijā pa vidu un aizmugurē augšējā daļā. Apģērba priekšpusei un piedurknēm jābūt izgatavotām no 100% poliestera auduma ar vismaz 2 slāņiem (odere - sietīņš), lai nodrošinātu aizsardzību lietainā vai vējainā laikā. Auduma</p>	Izmērs	XXS	XS	S	M	Augums, cm	134-144	146-156	164-171	172-178	Izmērs	L	XL	XXL	3XL	Augums, cm	179-185	186-192	193-200	201-208			
Izmērs	XXS	XS	S	M																				
Augums, cm	134-144	146-156	164-171	172-178																				
Izmērs	L	XL	XXL	3XL																				
Augums, cm	179-185	186-192	193-200	201-208																				
2.	Sieviešu parādes kostīms (jaka, bikses, polo krekļs, žokejcepure)	Komplekts	100	56,33 5633,00																				

sastāvs 100% poliesters. Audumam piemīt arī gaisa caurlaidībai no iekšpuses uz āru. Jakas kreisajā pusē izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Gerboņa augstums 7 cm. Jakai aizmugurē ir izšūts Daugavpils pilsētas nosaukums "DAUGAVPILS". Burtu lielums 7 cm. Sporta jaka piegādes brīdī ir oriģinālajā ražotāja iepakojumā (maisiņā), uz kura ir norādīts ražotājs un izmērs. Uz jakas iekšpusē ir etiķetes, kur norādīts ražotājs, izmērs, auduma sastāvs un kopšanas rekomendācija.

Nosaukums: Bikses MICRO TORNEO II (900452.300)

Ražotājs: Joma Sport S.A.

Sporta biksēm ir sieviešu griezumus. Audums 100% Polisteris. Bikšu staru galos iestrādāti rāvējslēdzēji. Bikses nodrošina gaisa caurlaidību no iekšpuses uz āru. Bikšu gumu līmenī iestrādātas divas kabatas ar rāvējslēdzējiem. Bikšu jostas vietā ir iestrādāta elastīga gumija un aukla gumu daļas savilkšanai un fiksēšanai. Bikšu krāsa ir tumši zila.

Sporta bikses piegādes brīdī ir oriģinālajā ražotāja iepakojumā (maisiņā), uz kura ir norādīts ražotājs un izmērs. Uz biksēm iekšpusē ir etiķetes, kur norādīts ražotājs, izmērs, auduma sastāvs un kopšanas rekomendācija.

Sporta tērpa izmēri:

Izmērs	XXS	XS	S	M
Augums, cm	134- 144	146- 156	159- 164	165- 174
Izmērs	L	XL	XXL	
Augums, cm	175- 183	184- 191	192- 199	

Nosaukums: Polo kreklis BALI II (100748.200)

Ražotājs: Joma Sport S.A.

Pieguļošs polo kreklis. Kreklam ir plānas šuves, kas nekairina ādu. Krekla pamatkrāsa ir balta. Krekla augšējā daļā priekšpusē pa vidu trīs

	<p>pogas. Audums 65% poliesters, 35% kokvilna. Polo krekla kreisajā pusē ir izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 7 cm. Polo kreklam aizmugurē ir izšūts Daugavpils pilsētas nosaukums "DAUGAVPILS". Burtu lielums 7 cm.</p> <p>Polo krekla izmēri:</p> <table border="1" data-bbox="487 1272 730 1832"> <thead> <tr> <th>Izmērs</th> <th>XXS</th> <th>XS</th> <th>S</th> <th>M</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Augums, cm</td> <td>134</td> <td>146</td> <td>164</td> <td>172-178</td> </tr> <tr> <td>Izmērs</td> <td>L</td> <td>XL</td> <td>XXL</td> <td>3XL</td> </tr> <tr> <td>Augums, cm</td> <td>179-185</td> <td>186-192</td> <td>193-200</td> <td>201-208</td> </tr> </tbody> </table> <p>Nosaukums: Žokejcepure CLASSIC (400089.200) Ražotājs: Joma Sport S.A. Apaļa, zema cepure ar nagu. Baltā krasā. Cepurei priekšā ir izšūts Daugavpils pilsētas ģerbonis. Ģerboņa augstums 6 cm.</p> <p>Nosaukums: R.METAW-704; R.METALW-703 Ražotājs: Joma Sport S.A. Sporta apavi, kas ir ļoti viegli un komfortabli nēsāšanai katru dienu. Apavu augšdaļas sastāv no elpojošā sietīņa, pateicoties kam apavi ir ļoti viegli. Apavu augšdaļa un iekšpuse ir gaiši zilā krāsā ar baltiem dekoratīviem elementiem. Izmēru skala no 35-46.</p>	Izmērs	XXS	XS	S	M	Augums, cm	134	146	164	172-178	Izmērs	L	XL	XXL	3XL	Augums, cm	179-185	186-192	193-200	201-208		pāri	250	17,18	4295,00
Izmērs	XXS	XS	S	M																						
Augums, cm	134	146	164	172-178																						
Izmērs	L	XL	XXL	3XL																						
Augums, cm	179-185	186-192	193-200	201-208																						
3.	Apavi																									
				Kopā euro bez PVN		18002,50																				
				euro PVN 0%		0,00																				
				Kopā euro ar PVN		18002,50																				

UAB SPORT TIME:

- garantē, ka:


- piegādāt preces pilnā apjomā mēneša laikā, bet ne vēlāk kā līdz 2017.gada 30.jūnijam;
- pirms pasūtījuma izpildes uzsākšanas pēc Pasūtītāja izvēles varēs iesniegt Pasūtītājam saskaņošanai preču paraugus;
- apliecinā, ka piedāvātais pasūtījuma izpildes termiņš ir noteikts saprātīgi un tehniskajā specifikācijā norādītais apjoms ir pilnībā realizējams šajā termiņā;

- sniedz tehniskā piedāvājumā minētajām precēm garantijas laiku vismaz 1 (vienu) gadu.

Pielikumā:

1. piedāvāto preču audumu ražotāja sertifikāts un tā tulkojums (*kopija*) uz 2 lp.,
2. piedāvāto preču (vīriešu/sieviešu jakas, bikses, polo krekli) paraugi (*oriģināli*).

Paraksta pretendenta vadītājs vai vadītāja pilnvarota persona:

Vārds, uzvārds, amats	Direktors Kestutis Šimkus
Paraksts	
Datums	27.04.2017.

KOPIJA PAREIZA

Daugavpils pilsētas domes
Centralizēto iepirkumu nodaļas
iepirkumu speciāliste

I.Leikuma

2017. gada 7. jūlijs